



TENDER NO. SC 1371/2013	TENDER NR. SC 1371/2013	ISINIKI XABISO NO. SC 1371/2013
<p>Tenders are hereby invited for the Supply and delivery of Herbicide for the control of Invasive Alien Plants.</p> <p>Tender documents, in English, are obtainable from Friday, 05 July 2013, at the offices of the Supply Chain Management Unit, Overstrand Municipality, Magnolia Avenue, Hermanus; Tel. 028 313 8064 from Ms. Rita Neethling between 08h30 and 15h30 upon payment of a tender participation fee of R130.00 per set. Alternatively the document may be downloaded free of charge from the website: www.overstrand.gov.za.</p> <p>Sealed tenders, with: “Tender No. SC 1371/2013: Supply & Delivery of Herbicide for the Control of Invasive Alien Plants” clearly endorsed on the envelope, must be deposited in Tender Box No. 4 at the offices of the Overstrand Municipality, Magnolia Avenue, Hermanus. Bids may only be submitted on the bid documentation issued by Overstrand Municipality.</p> <p>The closing date and time of the tender is on 19 July 2013 at 12h00 and will be opened in public immediately thereafter in the Supply Chain Management Committee Room, Hermanus Administration.</p> <p>Tenders must be valid for 90 days after the closing date. Tenders shall be evaluated in terms of the Preferential Procurement Regulations, 2011 and bidders may claim preference points in terms of their B-BBEE status level of contribution.</p> <p>The Overstrand Municipality does not bind itself to accept the lowest or any tender and reserves the right to accept any tender, as it may deem expedient. Tenders are subject to the General Conditions of Contract and the Supply Chain Management Policy of the Overstrand Municipality.</p> <p>Please refer technical enquiries to Ms. Tracy Sampson at telephone number: 028 316 3724.</p>	<p>Tenders word hiermee ingewag vir die Verskaffing en aflewering van Onkruidodder vir die beheer van Indringerplante.</p> <p>Tenderdokumente, in Engels, is verkrygbaar vanaf Vrydag, 05 Julie 2013, by die Voorsieningskanaalbestuursseenheid, Overstrand Munisipaliteit, Magnolialaan, Hermanus, vanaf Me. Rita Neethling, Tel. 028 313 8064, tussen 08h30 en 15h30 by betaling van 'n tenderdeelnamefooi van R130.00 per stel. Alternatiewelik kan die dokument gratis afgelaai word vanaf die webwerf: www.overstrand.gov.za.</p> <p>Verseelde tenders duidelik gemerk: “Tender Nr. SC 1371/2013: Verskaffing en Aflewering van Onkruidodder vir die Beheer van Indringerplante” op die koevert, moet geplaas word in Tender Bus Nr. 4 by die kantore van die Overstrand Munisipaliteit, Magnolialaan, Hermanus. Tenders mag slegs ingedien word op die tenderdokumentasie uitgereik deur Overstrand Munisipaliteit.</p> <p>Die sluitingsdatum en -tyd van die tender is 19 Julie 2013 om 12h00 en tenders sal onmiddellik daarna in die openbaar oopgemaak word in die Voorsieningskanaalbestuur Komiteekamer, Hermanus Administrasie.</p> <p>Tenders moet geldig wees vir 90 dae na die sluitingsdatum. Tenders sal evalueer word in terme van die Voorkeurverkygings Regulasies, 2011 en tenderaars mag voorkeerpunte eis in terme van hul B-BBEE status vlak van bydrae.</p> <p>Die Munisipaliteit Overstrand is nie verplig om die laagste of enige tender wat ingedien word te aanvaar nie. Tenders is onderhewig aan die Algemene Kontrakvoorwaardes en die Voorsieningskanaal Bestuursbeleid van Overstrand Munisipaliteit.</p> <p>Tegniese navrae kan gerig word aan Me. Tracy Sampson by telefoonnommer 028 316 3724.</p>	<p>Kucelwa Isiniki-xabiso: Sokunikeza Nokuhambisa Kwamachiza Okubulala Izityalo Ezingafunekiyo.</p> <p>Amaxwebhu, abhalwe ngesiNgesi, ayafumaneka ukusukela ngoLwe-sihlanu, 05 Julayi 2013, kwi-ofisi yoLawulo lweTyathanga loKubonelela, kuMasipala we-Overstrand., eMagnolia Avenue, eHermanus tsalela u 028 313 8064 ku Nkosazana u Rita Neethling phakathi kweye-08h30 neye-15h30 usakuhlawula umrhumo wokuthatha inxaxheba kwiziniki-maxabiso ongama- R130.00. litsheki mazenziwe zihlawuleke ku “Masi-pala we-Overstrand.” Kungenjalo Amaxwebhu ayafumaneka mahala kwi-webhu sayiti ethi: www.overstrand.gov.za.</p> <p>Isiniki-xabiso esitywiniweyo kwabhalwa, ‘Isiniki-Xabiso No. SC 1371/2013: Ukunikeza Nokuhambisa Kwamachiza Okubulala Izityalo Ezingafunekiyo.’ lbalwe ngokucacileyo kwimvulophu, mayifakwe kwi Bhokisi yeZiniki-maxabiso no. 4 Kwii-ofisi zikaMasipala wase-Overstrand, Magnolia Avenue, Hermanus. Amaxwebhu Oniko xabiso anikezwa ngu masipala maka buyiswe ngohlobo abhalwe ngalo.</p> <p>Umhla nosuku lokuvala ngu mhla we 19 Julayi 2013 ngentsimbi ye 12h00 kwaye emva koko ziya kuvulwa ngokukhawuleza kwigumbi lekomiti, kuLawulo lwase Hermanus.</p> <p>Ithenda mazibesemthethweni kangangentsuku ezingamashumi anethoba 90 emva komhla wokuvala. Ithenda zizakuhluzwa ngokomgangatho womiselo oKhethekileyo wokuFumana ka-2011 kwaye abanini bethenda banga funa amanqaku okhetheko ngokomgangatho abanawo kwi B-BBEE.</p> <p>UMasipala we-Overstrand akazibopheleli ekwamkeleni ixabiso elilelona liphantsi okanye nasiphi isiniki-xabiso kwaye unelungelo lokwamkela nasi-phi na isiniki-xabiso, njengoko ebona kufanelekile. Iziniki-maxabiso ziphantsi koMgangatho woLawulo lweZiniki-maxabiso neNkqubo yoLawulo lweTyathanga loKubonelela kaMasipala we-Overstrand.</p> <p>Nceda nxibelelana no Nkosazana Tracy Sampson kule nombolo ilandelayo 028 316 3724 ngazo naziphi iinkcukacha ezingacacanga ozifunayo.</p>
<p align="center">MR. S. MULLER DIRECTOR: INFRASTRUCTURE & PLANNING</p>	<p align="center">MNR. S. MULLER DIREKTEUR: INFRASTRUKTUUR EN BEPLANNING</p>	<p align="center">UMNU. S. MULLER UMONGAMELI: WEZIBONELELO EZISISISEKO NO CWANGCISO</p>